

## Thông Báo Về Các Ưu Tiên Thực Thi Kỹ Luật

### Bối cảnh

Vào ngày 4 tháng 3 năm 2020, Thống đốc Gavin Newsom đã ban bố Tình trạng khẩn cấp trên toàn tiểu bang tại tiểu bang California để ứng phó với đại dịch COVID-19. Kể từ thời điểm đó, Giám đốc Sở Y tế Công cộng của Tiểu bang đã ban hành các Lệnh của Giám đốc Sở Y tế Công cộng có hiệu lực trên toàn tiểu bang yêu cầu đóng cửa một số lĩnh vực để ngăn chặn lây lan COVID-19 trong công chúng.

Lệnh của Giám đốc Sở Y tế Công cộng có hiệu lực trên toàn tiểu bang gần đây nhất, được ban hành vào ngày 13 tháng 7 năm 2020 yêu cầu các quận nằm trong Danh sách Giám sát của Tiểu bang phải đóng cửa các hoạt động trong nhà của một số lĩnh vực khác bao gồm cả cắt tóc và thẩm mỹ. Lệnh này vẫn cho phép tiếp tục các hoạt động ngoài trời trong trường hợp nguy cơ lây nhiễm COVID-19 ở mức thấp trong một số tình huống cụ thể.

Vào ngày 20 tháng 7 năm 2020, Sở Y tế Công cộng California và Sở Quan hệ Lao động ngành California (Cal/OSHA) đã ban hành COVID-19 Industry Guidance: Hair Salons and Barbershops Outdoor Services, đưa ra hướng dẫn các salon tóc và hiệu cắt tóc nam hỗ trợ cung cấp một môi trường ngoài trời an toàn và sạch sẽ cho nhân viên và cho khách hàng. Họ cũng đã ban hành COVID-19 Industry Guidance: Expanded Personal Care Services Outdoor Services, đưa ra hướng dẫn tương tự cho các dịch vụ thẩm mỹ, chăm sóc da, thẩm mỹ và dịch vụ làm móng.

Ngoài ra, vào ngày 20 tháng 7 năm 2020, Giám đốc Sở Sự vụ Tiêu dùng cũng đã ban hành hướng dẫn bổ sung về những dịch vụ cắt tóc và thẩm mỹ có thể được thực hiện một cách an toàn ở ngoài trời, các tiêu chuẩn sức khỏe và an toàn áp dụng với việc một cơ sở sử dụng không gian ngoài trời và các địa điểm có thể được sử dụng để cung cấp dịch vụ ngoài trời.

### Các Ưu Tiên Thực Thi Kỹ Luật Theo Lệnh Ngày 13 Tháng 7

Để góp phần thực hiện mục tiêu hạn chế các hoạt động ngoài trời của sở y tế công cộng nhằm giảm thiểu lây nhiễm COVID-19, Hiệp hội Cắt tóc và Thẩm mỹ sẽ ưu tiên các nguồn lực thực thi của mình để đảm bảo người được cấp phép hành nghề không thực hiện các hoạt động trong nhà tại các cơ sở được cấp phép tại những quận nằm trong Danh sách Giám sát.

Theo ưu tiên này và hướng được ban hành ngày hôm nay về cách mà người được cấp phép hành nghề có thể hoạt động một cách an toàn ở ngoài trời, Hiệp hội sẽ không kích hoạt các thủ tục kỹ luật hoặc ban hành các hình phạt hành chính hoặc trật đòi hầu tòa đối với người được cấp phép hành nghề cung cấp dịch vụ ngoài trời, với điều kiện họ chỉ cung cấp các dịch vụ được phép thực hiện theo, và hoạt động đúng theo, hướng dẫn của Giám đốc Sở Sự vụ Tiêu dùng ban hành và hướng dẫn của Sở Y tế Công cộng California và Sở Quan hệ Lao động ngành California (Cal/OSHA).

Trong trường hợp người được cấp phép hành nghề không tuân thủ các hướng dẫn nói trên hoặc khi nhận được khiếu nại của người tiêu dùng, Hiệp hội có quyền kích hoạt các thủ tục kỹ luật hoặc ban hành các hình phạt hành chính hoặc trật đòi hầu tòa.

Các ưu tiên thực thi này có hiệu lực ngay lập tức. Các ưu tiên này sẽ duy trì hiệu lực cho đến khi có thông báo tiếp theo.

Người được cấp phép hành nghề cần biết rằng các yêu cầu khác, chẳng hạn như các quy định về phân vùng và cấp phép của địa phương và lệnh của sở y tế công cộng địa phương, cũng có thể áp dụng với các hoạt động ngoài trời. Thông báo này chỉ áp dụng với thẩm quyền kỹ thuật và thực thi của Hiệp hội.